QUIETCOMFORT EARBUDS II

يُرجى قراءة جميع تعليمات السلامة، والأمان، والاستخدام والاحتفاظ بها.

CE تعلن شركة Bose Corporation بموجبه أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية لتوجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2014/53/EU وشروطه الأخرى ذات الصلة وجميع متطلبات توجيهات الاتحاد الأوروبي الأخرى المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في الموقع التالي: www.Bose.com/compliance

UK CA يتوافق هذا المنتج مع جميع لوائح التوافق الكهرومغناطيسي المعمول بها لعام 2016 وجميع لوائح المملكة المتحدة الأخرى المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في الموقع التالي: www.Bose.com/compliance

تعلن شركة Bose Corporation بموجب هذا المستند أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية التي تنص عليها لوائح الأجهزة اللاسلكية لعام 2017 وجميع لوائح المملكة المتحدة الأخرى المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في الموقع التالي: www.Bose.com/compliance

تعليمات مهمة للسلامة

لا تستخدم سوى قطعة قماش جافة أثناء التنظيف.

لا تستخدم سوى الملحقات/المرفقات التي تحددها الشركة المُصنِّعة.

إحالة جميع أعمال الصيانة إلى أفراد صيانة مؤهلين. يجب إجراء الصيانة عند تلف الجهاز بأي شكل من الأشكال، مثل تلف سلك التغذية الكهربائية، أو القابس، أو انسكاب سائل أو سقوط أشياء على الجهاز، أو تعرضه للمطر، أو الرطوبة، أو عدم عمله بصورة اعتيادية أو سقوطه.

! تحذيرات/تنبيهات

- لتجنّب ابتلاع المنتج عن طريق الخطأ، يُرجى الاحتفاظ بسماعات الأذن الصغيرة بعيدًا عن الأطفال الصغار والحيوانات الأليفة. تحتوي سماعات الأذن الصغيرة على بطارية الليثيوم أيون، والتي قد تكون خطيرة إذا تم ابتلاعها. في حال ابتلاعها، يُرجى استشارة الطبيب على الفور. عند عدم استخدام سماعات الأذن الصغيرة، احرص على تخزينها في جراب الشاحن مع غلق غطاء الشحن، واحتفظ بها بعيدًا عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة.
- لا تسمح للأطفال الصغار باستخدام سماعات الأذن.
- لا تستخدم سماعات الأذن الصغيرة مع مستوى صوت مرتفع لمدة طويلة.
  - لتجنب تلف السمع، استخدم سماعات الأذن الصغيرة في مستوى صوت مريح ومعتدل.
  - قم بخفض مستوى الصوت في جهازك قبل وضع سماعات الأذن الصغيرة على/في أذنيك ثم ارفع مستوى الصوت تدريجيًا إلى أن تصل إلى مستوى استماع مريح.
- توخَ الحذر واتبع القوانين المعمول بها فيما يتعلق باستخدام الهاتف المحمول وسماعة الرأس، في حال استخدام سماعات الأذن الصغيرة للمكالمات الهاتفية أثناء القيادة. إذ تفرض بعض السلطات القضائية قيودًا معينة مثل تهيئة قطعة أذن واحدة عند استخدام مثل هذه المنتجات أثناء القيادة. لا تستخدم سماعات الأذن الصغيرة لأي غرض آخر أثناء القيادة.
- لا تستخدم سماعات الأذن مع تشغيل خاصية "إلغاء التشويش" في أي وقت قد تُشكل عدم القدرة على سماع الأصوات المحيطة خطرًا عليك أو على الآخرين، كما في أثناء ركوب دراجة أو المشي في منطقة مزدحمة أو بالقرب منها أو من موقع بناء أو سكة حديدية وما إلى ذلك، واتبع القوانين المعمول بها المتعلقة باستخدام سماعات الرأس.
  - أوقف تشغيل سماعات الأذن، أو استخدم سماعات الأذن مع إيقاف "إلغاء التشويش" واضبط مستوى الصوت لضمان أنه يمكنك سماع الأصوات المحيطة بما في ذلك التنبيهات وإشارات التحذير.
  - كن على بينة من كيفية اختلاف طبيعة الأصوات التي تعتمد عليها كالتذكيرات أو التحذيرات عند استخدام سماعات الأذن، حتى مع تشغيل الوضع "حذِر".
- قد يصدر منتجك أحيانًا صوت تغريد قصيرًا فيما يتعلق بعمل ميزة إلغاء التشويش. ومع ذلك، إذ صدرت أي ضوضاء عالية غير عادية، فأوقف تشغيل سماعات الأذن الصغيرة واتصل بخدمة عملاء شركة Bose.
- لا تغمر سماعات الأذن الصغيرة ولا تعرضها لفترة طويلة للماء ولا ترتدِها أثناء الاشتراك في رياضة مائية مثل السباحة والتزحلق على الماء وركوب الأمواج، وما إلى ذلك.
- أزل سماعات الأذن الصغيرة على الفور إذا شعرت بحرارة أو بفقدان الصوت.

يحتوي المنتج على أجزاء صغيرة قد تتسبب في حدوث خطر الاختناق. غير مناسب للأطفال دون 3 سنوات.

يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. استشر طبيبك فيما إذا كان لهذه السماعات تأثيرٌ على أي أجهزة طبية مزروعة لديك أو لا.

- لتقليل مخاطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية، لا تعرّض هذا المنتج للمطر أو قطرات السوائل المتساقطة أو المتناثرة أو الرطوبة ولا تضع أوعية ممتلئة بالسائل مثل المزهريات فوق المنتج أو بالقرب منه.
- لا تُجرِ أي تبديلات غير مصرَّح بها لهذا المنتج.
- أبقِ المنتج بعيدًا عن مصادر اللهب والحرارة. لا تضع أيّ مصادر لهب مكشوف (مثل الشموع المشتعلة) فوق المنتج أو بالقرب منه.
- لا تستخدم سماعات الأذن الصغيرة دون وضع الأطراف المرفقة معها.
- لا تستخدم هذا المنتج إلا مع مصدر طاقة LPS معتمد مستوفٍ للمتطلبات التنظيمية المحلية (مثل UL، أو CSA، أو VDE، أو CCC).
- إذا أُسيء استخدام البطارية المرفقة مع هذا المنتج، فقد تسبب خطر نشوب حريق أو حرقًا كيميائيًا.
- إذا حدث تسرب في البطارية، فلا تسمح للسائل بأن يلامس جلدك أو عينيك. وإذا حدث تلامس، فاطلب المشورة الطبية.
- لا تعرّض المنتجات التي تحتوي على بطاريات لحرارة زائدة (مثل تخزينها تحت أشعة الشمس المباشرة، أو تعريضها للنار أو ما شابه ذلك).
- امسح العرق من فوق سماعات الأذن وعلبة الشحن قبل الشحن.
- IPX4 ليست حالة دائمة، وقد تنخفض المقاومة نتيجة للاستعمال العادي.
- لتجنب التعرض للإشعاعات الخطرة الناتجة من المكونات الليزرية الداخلية، قم باستخدام المنتج فقط على النحو المبين في التعليمات. ويجب عدم ضبط سماعات الأذن الصغيرة أو إصلاحها بواسطة أي شخص باستثناء أفراد الصيانة المؤهلين.
- لا تضع المنتج أو تركبه بالقرب من أي مصدر للحرارة، مثل المدافئ، أو شبكات التدفئة، أو ممرات الحرارة، أو المواقد، أو أي جهاز آخر (بما في ذلك مكبرات الصوت) تنتج عنه حرارة.
- تتوافق مع 21 CFR 1040.10 و1040.11 ولا تتوافق مع معيار IEC 60825-1 Ed. 3 كما هو موضح في بيان منتجات الليزر رقم 56، المؤرخ بتاريخ 8 مايو 2019.

تُصنف سماعات الأذن الصغيرة هذه على أنها منتج ليزر من الفئة الأولى CLASS 1 LASER وفقًا لمعيار EN / IEC 60825-1:2014.

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز ووُجد أنه يتوافق مع حدود جهاز رقمي من الفئة B وفقًا للجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد وضعت هذه الحدود لتوفير الحماية المناسبة من التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. يولد هذا الجهاز طاقة تردد لاسلكية ويستخدمها ويمكن أن يشعّها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا للتعليمات، فيمكن أن يتسبّب في حدوث تداخل ضار في الاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، فلا يوجد ضمان لعدم حدوث تداخل بسبب التركيب. إذا تسبّب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار للاستقبال اللاسلكي أو التلفزيوني (يمكن التحقق من ذلك عن طريق إطفاء الجهاز وإعادة تشغيله)، يُوصى المستخدم بتصحيح التداخل باستخدام إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- غيّر اتجاه منتج الاستقبال أو هوائي الاستقبال أو موضعهما.
- زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمأخذ كهربائي في دائرة مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
- استشر الموزع المعتمد أو أحد الفنيين من ذوي الخبرة بأجهزة الراديو أو التلفزيون لطلب المساعدة.

قد يؤدي القيام بأي تغييرات أو تعديلات دون موافقة صريحة من شركة Bose Corporation إلى إلغاء ترخيص المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

يتوافق هذا الجهاز مع الفقرة 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية، ومعايير المواصفات القياسية اللاسلكية للأجهزة المعفاة من ترخيص وزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. يخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) ألا يتسبّب في حدوث تداخل ضار، و(2) أن يقبل أيّ تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبّب في تشغيله على نحو غير مرغوب فيه.

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض البشري للإشعاع التي حددتها هيئة الاتصالات الفيدرالية، ووزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا للسكان عامةً. يجب عدم تحديد موضع مشترك لجهاز الإرسال هذا أو تشغيله بالتزامن مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

معرّف لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC): A94911L / FCC ID: A94911R

KCC: R-R-Bos-911L / KCC: R-R-Bos-911R

الصناعة الكندية (IC): 3232A-911L / IC: 3232A-911R

موديل الجراب: 435911

موديل سماعة الأذن الصغيرة اليمنى: 911R

موديل سماعة الأذن الصغيرة اليسرى: 911L

تم التصديق على سماعات الأذن الصغيرة في هذا النظام وفقًا للأحكام المنصوص عليها في قانون الراديو.

020-220121 (L)
020-220120 (R)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

بالنسبة لأوروبا:

نطاق تردد العملية التشغيلية من 2400 إلى 2483.5 ميجا هرتز.

الحد الأقصى لنقل الطاقة أقل من 20 ديسيبل ميلي واط من القدرة المشعة المكافئة المتناحية.

معلومات معدل الامتصاص النوعي

سماعة الأذن الصغيرة	تقاس 1 جم من معدل الامتصاص النوعي وات/كجم	تقاس 10 جم من معدل الامتصاص النوعي وات/كجم
يسار	0.303	0.126
يمين	0.24	0.101

هذا الرمز يعني أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية، بل يجب تسليمه إلى مرفق جمع نفايات مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية، وصحة الإنسان، والبيئة. لمزيدٍ من المعلومات حول طريقة التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، يُرجى الاتصال بالبلدية المحلية التابعة لك، أو مرفق التخلص من النفايات، أو المتجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.

اللوائح الفنية للأجهزة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة

يُحظر على أيّ شركة أو مؤسسة أو مستخدم تغيير ترددات أو تعزيز طاقة الإرسال أو تغيير السمة الأصلية أو الأداء في أيّ جهاز من الأجهزة المعتمدة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة؛ وذلك دون الحصول على إذن من اللجنة الوطنية الصينية للاتصالات (NCC). لا تؤثر الأجهزة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة على أمن الطائرات ولا تتداخل مع الاتصالات القانونية (إن وجدت)، وفي حال حدوث تداخل، يجب على المستخدم إيقاف تشغيلها على الفور إلى أن تتم إزالة هذا التداخل. الاتصالات القانونية المذكورة تعني أن الاتصالات اللاسلكية تعمل وفقًا لقانون إدارة الاتصالات. يجب أن تكون أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة عُرضة للتداخل من قِبل الاتصالات القانونية أو الأجهزة المشعة لموجات الراديو ISM.

لا تحاول إخراج بطارية الليثيوم أيون القابلة لإعادة الشحن من هذا المنتج. تواصل مع موزع Bose المحلي لديك أو بفنيّ مؤهل آخر لإخراجها.

يُرجى التخلص من البطاريات المستخدمة بطريقة سليمة، باتّباع اللوائح المحلية. لا تحرقها.

廢電池請回收

R33807 RoHS NOM NYCE Li-ion

جدول المواد الخطرة المحظور استخدامها بالصين

أسماء المواد أو العناصر السامة أو الخطرة ومحتوياتها						
	المواد والعناصر السامة أو الخطرة					
اسم الجزء	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكادميوم (Cd)	سداسي التكافؤ (CR(VI))	ثنائي الفينيل متعدّد البروم (PBB)	أثير ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBDE)
مركبات ثنائي الفينيل متعدّد الكلور (PCB)	X	O	O	O	O	O
الأجزاء المعدنية	X	O	O	O	O	O
الأجزاء البلاستيكية	O	O	O	O	O	O
السماعات	X	O	O	O	O	O
الكبلات	X	O	O	O	O	O
تم إعداد هذا الجدول وفقًا لأحكام المعيار SJ/T 11364. O: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة في كل المواد المتجانسة لهذا الجزء أقل من متطلبات تقييد معيار GB/T 26572. X: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة على الأقل في إحدى المواد المتجانسة لهذا الجزء أعلى من متطلبات التقييد لمعيار GB/T 26572.						

جدول المواد الخطرة المحظور استخدامها بتايوان

اسم الجهاز: جراب الشحن، تعيين النوع: 435911						
	المواد المحظورة والرموز الكيميائية لها					
الوحدة	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكادميوم (Cd)	الكروم سداسي التكافؤ (Cr+6)	ثنائي الفينيل المُعالج بالبروم (PBB)	إثير ثنائي الفينيل متعدد البروم (PBDE)
مركبات ثنائي الفينيل متعدّد الكلور (PCB)	-	○	○	○	○	○
الأجزاء المعدنية	-	○	○	○	○	○
الأجزاء البلاستيكية	○	○	○	○	○	○
السماعات	-	○	○	○	○	○
الكبلات	-	○	○	○	○	○
ملاحظة 1: "○" تشير إلى أن النسبة المئوية لمحتوى المادة المحظورة لا تتجاوز النسبة المئوية للقيمة المرجعية الموجودة. **ملاحظة 2:** يشير "-" إلى أن المادة المحظورة تتطابق مع الإعفاء.						

تاريخ التصنيع: تشير الخانة الثامنة في الرقم المسلسل إلى سنة التصنيع؛ إذ يشير الرقم "2" إلى 2012 أو 2022.

مكان الصُنع: يُشير الرقم السابع في الرقم المسلسل إلى مكان الصُنع.

المستورد في الصين: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Level 6, Tower D, No. 2337 Gudai Rd. Minhang District, Shanghai 201100

المستورد في الاتحاد الأوروبي: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

المستورد في المكسيك: Bose de México S. de R.L. de C.V., Avenida Prado Sur #150, Piso 2, Interior 222 y 223, Colonia Lomas de Chapultepec V Sección, Miguel Hidalgo, Ciudad de México, C.P. 11000 رقم الهاتف: 3545 (5202) 5255+

المستورد في تايوان: Bose Limited Taiwan Branch (H.K.), 9F., No. 10, Sec. 3, Minsheng E. Road, Zhongshan Dist. Taipei City 10480، رقم هاتف تايوان: 7676 2514-2-886+

المستورد في المملكة المتحدة: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ، بالمملكة المتحدة

القدرة المقننة على الإدخال: 5 فولت 1.2 أمبير

الجهد الكهربائي للخرج: 5 فولت تيار مستمر

التيار الكهربائي للخرج: 0.16 أمبير × 2

طاقة الخرج: 680 مللي أمبير في الساعة

القدرة المقننة لدرجة الحماية IPXX: IPX4 (لسماعات الأذن الصغيرة)

يوجد مُعرّف CMIIT على علبة الكرتون.

يُرجى استكمال سجلاتك والاحتفاظ بها

يوجد رمز تاريخ سماعة الأذن على سماعة الأذن تحت الشريط. يوجد الرقم التسلسلي لجراب الشاحن في جراب الشاحن بين سماعات الأذن. يوجد رقم الموديل في غطاء جراب الشحن.

الرقم المسلسل: _____

رقم الموديل: 435911

يُرجى الاحتفاظ بإيصال الشراء مع دليل المالك. يمكنك الآن تسجيل منتج Bose الخاص بك. يمكنك القيام بذلك بسهولة من خلال الانتقال إلى worldwide.Bose.com/ProductRegistration

معلومات الأمان

يتميز هذا المنتج بقدرته على تلقي تحديثات أمان تلقائية من Bose. ولتلقي تحديثات الأمان التلقائية، يجب عليك إكمال عملية إعداد المنتج في تطبيق Bose Music وتوصيله بالإنترنت. **وإذا لم تُكمل عملية الإعداد، فستتحمّل مسؤولية تثبيت تحديثات الأمان التي توفرها Bose.**

تُعد Apple، وشعار Apple، وiPad، وiPhone، وiPod علامات تجارية تابعة لشركة Apple Inc، ومُسجّلة في الولايات المتحدة الأمريكية ودولٍ أخرى. تُستخدم العلامة التجارية "iPhone" في اليابان بترخيص من Aiphone K.K. تُعدّ App Store علامة خدمة لشركة Apple Inc.

إن استخدام بطاقة "Made for Apple" يعني أنه قد تم تصميم أحد الملحقات للاتصال بصورة خاصة بمنتج (منتجات) Apple المذكور في البطاقة، وأنه قد تم التصديق عليه من قِبل المُطوّر لاستيفائه معايير أداء Apple. تُعد Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو امتثاله لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية.

العلامة التجارية النصية *Bluetooth*® وشعاراتها هي علامات تجارية مُسجّلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG، وأيّ استخدام لهذه العلامات من قِبل شركة Bose يكون بموجب ترخيص.

تُعدّ Google وGoogle Play علامتين تجاريتين تابعتين لشركة Google LLC.

USB Type-C® وUSB-C® هما علامتان تجاريتان مسجلتان لدى USB Implementers Forum.

تُعد Bose، وBose Music، وشعار Bose Music، وتكنولوجيا Active Sense (الاستشعار النشط)، وسماعات QuietComfort علامات تجارية لشركة Bose Corporation.

المقر الرئيسي لشركة Bose: 1-877-230-5639

حقوق الطبع والنشر © لعام 2022 محفوظة لشركة Bose. لا يجوز نسخ أي جزء من هذا الدليل، أو تعديله، أو توزيعه، أو استخدامه بطريقةٍ أخرى دون إذن كتابي مسبق.

The following license disclosures apply to certain third-party software packages used as components in the product.

Package: FreeRTOS

Copyright © Amazon Web Services, Inc. or its affiliates. All rights reserved. The FreeRTOS package is subject to the license terms reprinted below:

MIT License

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the “Software”), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED “AS IS”, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Package: Nanopb

Copyright © 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>. The Nanopb package is subject to the license terms reprinted below:

Zlib license

© 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>

This software is provided ‘as-is’, without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Package: Mbed TLS 2.16.1

© ARM Limited. All rights reserved. The Mbed TLS package is subject to the license terms reprinted below:

Apache License

Version 2.0, January 2004

http://www.apache.org/licenses/

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

   “License” shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

   “Licensor” shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

   “Legal Entity” shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, “control” means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.
3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.
4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

   a. You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
   b. You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
   c. You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
   d. If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within

Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.
You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.
6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.
7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an “AS IS” BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

©2022 Bose Corporation

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the “License”); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at: http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an “AS IS” BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

المتوفر في العلبة

المحتويات 13

إعداد تطبيق BOSE MUSIC

تنزيل تطبيق Bose Music 14

إضافة سماعات الأذن الصغيرة لحساب موجود..... 14

مقاومة للعرق وعوامل الطقس 15

طريقة الارتداء

إدخال سماعات الأذن الصغيرة..... 16

تحقق من مدى ملاءمتها لك 17

سدادات الأذن..... 17

أشرطة التثبيت 18

جرّب حجمًا آخر 19

سدادات الأذن..... 19

أأشرطة التثبيت 19

تغيير سدادات الأذن..... 20

تغيير أشرطة التثبيت..... 21

الطاقة

تشغيل الطاقة 23

إيقاف الطاقة..... 24

وضع الاستعداد..... 24

خاصية التحكم باللمس

منطقة سطح اللمس..... 25

تشغيل الوسائط ومستوى الصوت 25

المكالمات الهاتفية 26

إشعارات المكالمات 27

إلغاء التشويش..... 27

خاصية التحكم الصوتي في الجهاز المحمول..... 27

تخصيص خاصية التحكم باللمس

الاختصار 28
استخدام الاختصار الخاص بك 28
تغيير الاختصار الخاص بك أو تعطيله 28

التحقق داخل الأذن

تشغيل تلقائي/إيقاف مؤقت 29
الرد التلقائي على المكالمات 29
الوضوح التلقائي 29

إلغاء التشويش

أوضاع إلغاء التشويش 30
وضع Aware مع تكنولوجيا ™ActiveSense 30
تغيير وضع إلغاء التشويش 31
إلغاء التشويش أثناء المكالمات الهاتفية 31
استخدام ميزة إلغاء التشويش فقط 31

البطارية

شحن سماعات الأذن الصغيرة 32
شحن جراب الشحن 33
التحقق من مستوى بطارية سماعة الأذن الصغيرة 34
أثناء استخدام سماعات الأذن الصغيرة 34
أثناء شحن سماعات الأذن الصغيرة 34
التحقق من مستوى شحن بطارية جراب الشحن 35
مدة الشحن 35

حالة جراب الشحن وسماعة الأذن

مصباح حالة سماعات الأذن 36
حالة *Bluetooth*® 36
حالة البطارية والتحديث والخطأ 36
مصباح حالة جراب الشحن 37
حالة البطارية والتحديث والخطأ 37

اتصالات *BLUETOOTH*®

الاتصال باستخدام تطبيق Bose Music 38
التوصيل باستخدام قائمة *Bluetooth* في جهازك المحمول 38
فصل جهاز محمول 39
إعادة توصيل جهاز محمول 39
مسح قائمة الأجهزة الخاصة بسماعات الأذن 40

العناية والصيانة

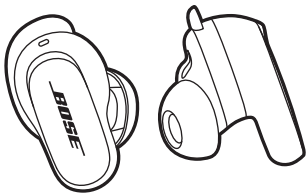
تخزين سماعات الأذن 41
تنظيف سماعات الأذن الصغيرة وجراب الشحن 41
قطع الغيار والملحقات 41
ضمان محدود 41
تحديث سماعات الأذن 42
تحديث جراب الشحن 42
عرض رمز تاريخ سماعة الأذن الصغيرة 42
عرض الرقم التسلسلي لجراب الشحن 42

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

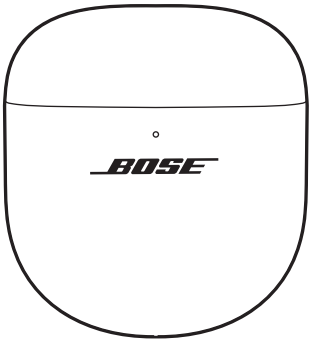
جرّب هذه الحلول أولًا 43
حلول أخرى 43
إعادة تشغيل سماعات الأذن وجراب الشحن 51

المحتويات

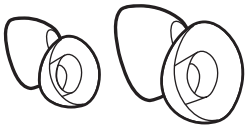
تأكد من إدراج الأجزاء التالية:



Bose QuietComfort Earbuds II



جراب الشحن

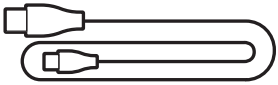


سدادات الأذن (حجمان الصغير والكبير)

ملاحظة: تم إرفاق سدادات متوسطة الحجم مع سماعات الأذن الصغيرة. للحصول على مساعدة بشأن تحديد حجم سدادات الأذن، انظر الصفحة 19.

أشرطة التثبيت (الحجمان 2 و3)

ملاحظة: تُرفق مع سماعات الأذن أشرطة بحجم 1. للحصول على مساعدة بشأن تحديد حجم الشريط، انظر الصفحة 19.



كبل USB من نوع ®Type-C متصل بكبل USB-A

ملاحظة: لا تستخدم المنتج في حال تلف أي جزء منه. اتصل بموزع Bose المعتمد أو اتصل بخدمة عملاء Bose.

تفضل بزيارة: support.Bose.com/QCEii

يُتيح لك تطبيق Bose Music إعداد سماعات الأذن الصغيرة والتحكم بها من أي جهاز محمول، مثل الهاتف الذكي أو الكمبيوتر اللوحي.

من خلال استخدام هذا التطبيق، يُمكنك التحقق من ملاءمة سماعة الأذن، وإدارة اتصالات *Bluetooth*، وإدارة إعدادات سماعة الأذن، وضبط الصوت، واختيار لغة المطالبة الصوتية لديك، والحصول على تحديثات وميزات جديدة.

ملاحظة: إذا كنت قد أنشأت بالفعل حساب Bose لمنتج آخر من منتجات Bose، فراجع "إضافة سماعات الأذن الصغيرة لحساب موجود."

تنزيل تطبيق BOSE MUSIC

1. في جهازك المحمول الخاص بك، نزل تطبيق Bose Music.

ملاحظة: إذا كنت مقيمًا في بر الصين الرئيسي، فنزّل تطبيق Bose音乐.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

2. اتبع تعليمات التطبيق.

إضافة سماعات الأذن الصغيرة لحساب موجود

لإضافة Bose QuietComfort Earbuds II، افتح تطبيق Bose Music وأضف سماعات الأذن الخاصة بك.

حصلت سماعات الأذن الصغيرة على تصنيف IPX4 في مقاومتها للمياه. وقد صُممت لتكون مقاومة للعرق وعوامل الطقس ولكن لا يجب غمرها تحت الماء.

تنبيهات:

- لا تقم بالسباحة أو الاستحمام وأنت ترتدي سماعات الرأس الصغيرة.
- لا تغمر سماعات الرأس الصغيرة.

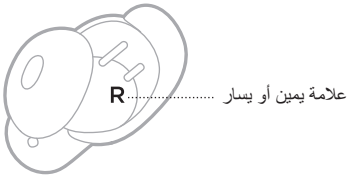
ملاحظات:

- لمنع حدوث صدأ، نظّف نقاط تلامس الشحن الموجودة في سماعات الأذن بانتظام وذلك باستخدام ماسحة أذن قطنية جافة وناعمة أو ما يشابهها.
- IPX4 ليست حالة دائمة، وقد تنخفض المقاومة نتيجة للارتداء العادي.

إدخال سماعات الأذن الصغيرة

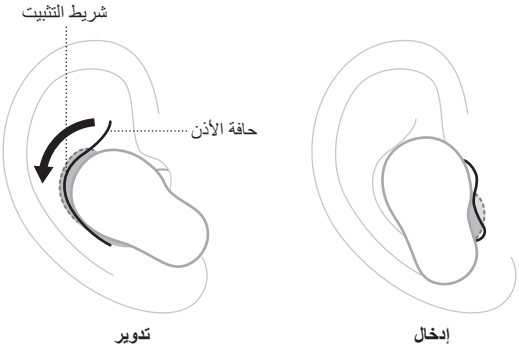
1. أدخِل سماعة الرأس الصغيرة حتى تستقر سدادة الأذن بصورةٍ مريحة في فتحة قناتك السمعية.

ملاحظة: تحمل كل سماعة أذن صغيرة إما حرف R (يمين)، وإما حرف **L** (يسار).



2. أدر سماعة الرأس الصغيرة قليلًا إلى الخلف حتى تُصبح بمثابة سدادة مريحة في قناتك السمعية ويستقر شريط التثبيت على حافة أذنك.

ملاحظة: قد تحتاج إلى إدارة سماعة الأذن الصغيرة إلى الخلف والأمام لتصبح سدادة الأذن مريحة. مع ذلك، قد يؤثر تدويرها إلى الخلف أو إلى الأمام بعيدًا جدًا على جودة الصوت وصوت الميكروفون.



3. للتحقق من ملاءمة وضعها (انظر الصفحة 17).

4. كرر الخطوات من 1 إلى 3 لإدخال سماعة الرأس الصغيرة الأخرى.

عند إدخال سماعات الأذن، يتم تخصيص الصوت لأذنيك للحصول على أفضل أداء صوتي وإلغاء الضوضاء.

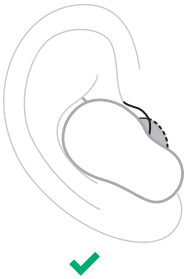
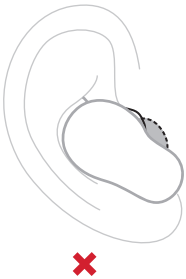
ملاحظة: إذا كنت تشارك سماعات الأذن، فضعها في جراب الشحن لمسح تخصيص الصوت بين كل مستخدم.

تحقق من مدى ملاءمتها لك

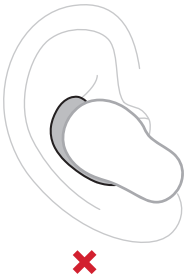
للحصول على أفضل ملاءمة وأداء صوتي وإلغاء التشويش، استخدام مرآة للتأكد من استخدام أشرطة التثبيت وسدادات الأذن ذات الحجم الصحيح. وقد تحتاج إلى تجربة شريط تثبيت أو سدادة أذن ذات حجم مختلف لكل أذن.

نصيحة: يمكنك أيضًا التحقق من ملاءمتك باستخدام اختبار ملاءمة سدادة الأذن في تطبيق Bose Music. يمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات.

سدادات الأذن

المواءمة	العناصر الواجب التحقق منها	
الوضع المناسب		تستقر سدادة الأذن في فتحة قناتك السمعية بصورة مريحة وجيّدة. ولا بد أن يكون صوت الضوضاء في الخلفية مكتومًا. **ملاحظة:** قد تؤثر ميزة إلغاء الضوضاء على القدرة على سماع الضوضاء المكتومة.
ضغط شديد		عندما تكون سدادة الأذن غير مريحة ومضغوطة جدًا داخل قناتك السمعية.
غير مثبتة بإحكام		عندما تكون السدادة مستقرة في جزء عميق للغاية في قناتك السمعية، وتشعر بأنها غير ثابتة في أذنك وتسقط بمجرد تحريك رأسك.

أشرطة التثبيت

المواءمة	العناصر الواجب التحقق منها	
الوضع المناسب		عندما يكون الشريط غير مثبت أو تشعر بضغط على حافة أذنك.
كبيرة للغاية		عندما يكون الشريط مثبتًا أو تشعر بضغط أسفل حافة أذنك.
صغيرة للغاية		عندما لا يصل الشريط إلى حافة أذنك.

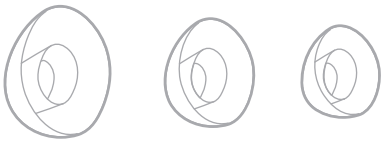
جرّب حجمًا آخر

ارتدِ سماعة الرأس الصغيرة لفترة طويلة من الزمن. إذا لم تشعر أن سماعات الأذن الصغيرة مريحة أو ثابتة، أو لم يكن إلغاء التشويش أو جودة الصوت حسب ما هو متوقّع، فجرّب سماعة أذن أو شريط تثبيت.

قد تحتاج إلى تجربة جميع أحجام سدادات الأذن الثلاثة أو الأشرطة أو استخدام سدادة أو شريط بمقاس مختلف لكل أذن.

سدادات الأذن

تتوفر سماعات الأذن بالأحجام الصغيرة والمتوسطة والكبيرة.



وتُرفق سدادات أذن متوسطة الحجم مع سماعات الأذن. لذا إذا كانت صغيرة جدًا، فجرّب سدادات أذن كبيرة. وإذا كانت كبيرة جدًا، فجرّب سدادات أذن صغيرة.

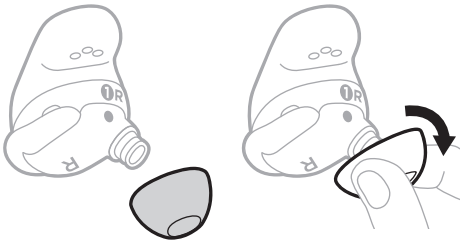
أشرطة التثبيت

إن أشرطة التثبيت موضح عليها الحجم **1** (صغير)، أو **2** (متوسط)، أو **3** (كبير) **وحرف R** (يمين) أو **حرف L** (يسار).

تُرفق مع سماعات الأذن أشرطة بحجم 1. فإذا كانت صغيرة جدًا، فجرّب أشرطة بحجم 2.

تغيير سدادات الأذن

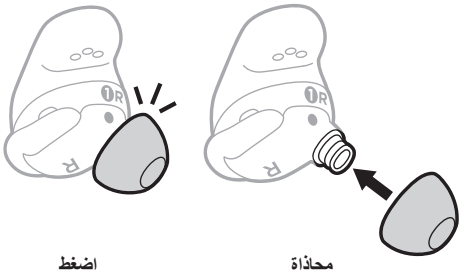
1. أمسك سماعة الأذن الصغيرة، واضغط على سدادة الأذن وأزلها برفق من سماعة الأذن.



تنبيه: لتجنب تمزق السماعة، لا تسحبها من حافة سدادة الأذن.

2. اختر حجم سدادة أذن جديدًا (انظر الصفحة 19).

3. حاذِ سدادة الأذن مع فوهة سماعة الأذن الصغيرة ثم اضغط على سدادة الأذن على الفوهة حتى تشعر بأنها تستقر في مكانها بأمان وتسمع صوت طقطقة.



4. كرر الخطوات من 1 إلى 3 لسماعة الأذن الأخرى، حسب الحاجة.

ملاحظة: قد تحتاج إلى استخدام سدادة أذن ذات حجم مختلف لكل أذن.

5. أدخل سماعات الأذن الصغيرة (انظر الصفحة 16).

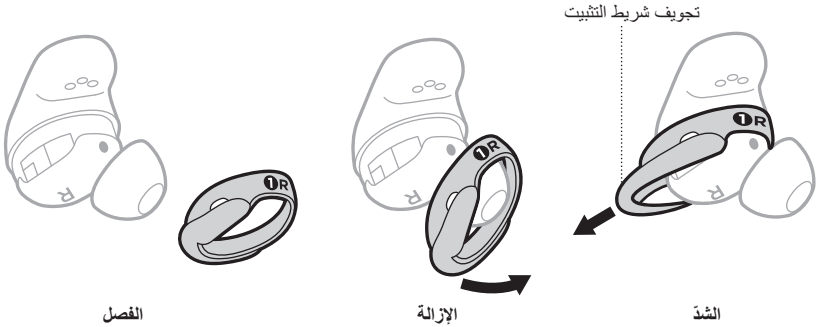
6. للتحقق من ملاءمة وضعها (انظر الصفحة 17).

ملاحظات:

- إذا غيرت سدادة الأذن، فقد تحتاج إلى تغيير شريط التثبيت حتى يستقر الشريط بشكل مريح على حافة أذنك (انظر الصفحة 21).
- لمشاهدة مقاطع فيديو توضيحية حول تغيير سدادات الأذن، تفضل بزيارة: support.Bose.com/QCEii
- إذا كنت بحاجة إلى أحجام إضافية من سدادة الأذن، فاتصل بخدمة عملاء شركة Bose أو تفضل بزيارة: support.Bose.com/QCEii

تغيير أشرطة التثبيت

1. أمسك سماعة الأذن، واسحب مقبض شريط التثبيت برفق وأزل الشريط نحوك وفوق سدادة الأذن وبعيدًا عن سماعة الأذن.



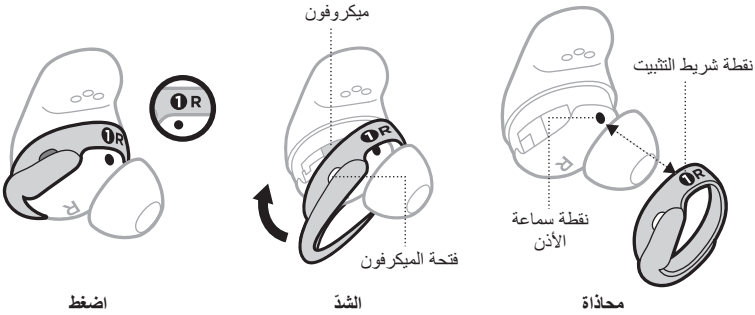
تنبيه: لتجنب التلف، لا تسحب من الجزء الرفيع من الشريط.

2. اختر حجم شريط جديد (انظر الصفحة 19).

3. مع وضع علامات الشريط أمامك ومقبض الشريط بعيدًا عنك، قم بمحاذاة النقطة الموجودة على الشريط مع النقطة الرمادية في الجزء السفلي من سماعة الأذن.

4. قم بتمديد الشريط برفق فوق سدادة الأذن، مع التأكد من محاذاة النقاط ووجود فتحة الميكروفون على الشريط فوق الميكروفون الموجود على سماعة الأذن حتى لا يُسد الميكرفون.

5. اضغط لأسفل حتى يستقر الشريط في مكانه بإحكام.



6. كرر الخطوات من 1 إلى 5 لسماعة الأذن الأخرى، حسب الحاجة.

   ملاحظة: قد تحتاج إلى استخدام شريط مختلف الحجم لكل أذن.

7. أدخل سماعات الأذن الصغيرة (انظر الصفحة 16).

8. للتحقق من ملاءمة وضعها (انظر الصفحة 17).

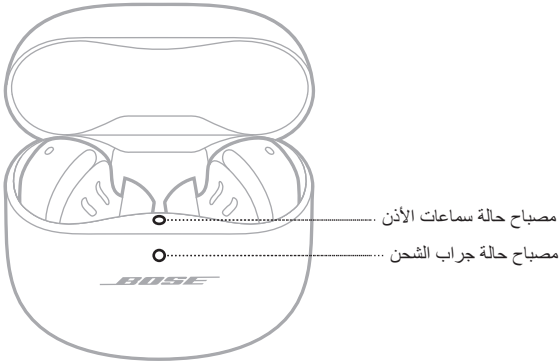
ملاحظات:

- لمشاهدة مقاطع فيديو توضيحية حول تغيير الأشرطة، تفضل بزيارة: support.Bose.com/QCEii
- إذا كنت بحاجة إلى أحجام إضافية من شريط التثبيت، فاتصل بخدمة عملاء شركة Bose أو تفضل بزيارة: support.Bose.com/QCEii

تشغيل الطاقة

افتح جراب الشحن.

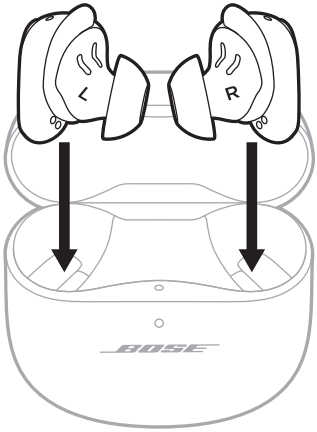
يتم تشغيل سماعات الأذن الصغيرة. ويومض مصباح حالة سماعات الأذن الصغيرة باللون الأبيض ومن ثم يضيء وفقًا لحالة الشحن (انظر الصفحة 36). يضيء مصباح حالة علبة الشحن وفقًا لمستوى شحن البطارية (انظر الصفحة 37).



ملاحظة: عند إزالة سمّاعات الأذن من جراب الشحن، أغلق الجراب للمساعدة في الحفاظ على عمر البطارية وإبقاء الجراب خاليًا من الشوائب.

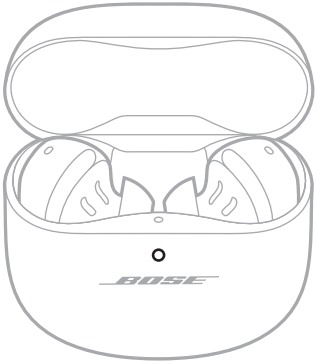
إيقاف الطاقة

1. ضع سماعتي الأذن الصغيرتين في جراب الشحن.



2. أغلق الجراب.

يتم إيقاف تشغيل سماعة الأذن الصغيرة. يضيء مصباح حالة جراب الشحن وفق مستوى شحن البطارية (انظر الصفحة 37).



ملاحظة: تنفصل سماعات الأذن عن جهازك عند وضعها في الجراب.

وضع الاستعداد

يحافظ وضع الاستعداد على بطارية سماعة الأذن الصغيرة عندما تكون خارج الجراب وغير مستخدمة. وتتحول سماعة الأذن إلى وضع الاستعداد عند إزالة سماعة الأذن من أذنك لمدة 10 دقائق.

لتنشيط سماعة الأذن، أدخل سماعة الأذن في أذنك.

استخدم خاصية التحكم باللمس عن طريق النقر فوق سطح اللمس أو سحبه لأيٍّ من سماعتي الأذن. وباستخدام خاصية التحكم باللمس، يمكنك تشغيل/إيقاف الصوت مؤقتًا، وتغيير مستوى الصوت، وإجراء وظائف الاتصال الأساسية، وضبط إلغاء التشويش، واستخدام أحد الاختصارات (انظر الصفحة 28).

منطقة سطح اللمس

تقع منطقة اللمس على السطح الخارجي لسماعتي الأذن. وهي تتحكم في تشغيل الوسائط ومستوى الصوت والمكالمات الهاتفية وإلغاء التشويش والاختصار الخاص بك.

تشغيل الوسائط ومستوى الصوت

التحكم	الحل	
تشغيل/إيقاف مؤقت	انقر على إحدى سماعات الأذن الصغيرة.	
رفع مستوى الصوت	اسحب لأعلى في إحدى سماعات الأذن الصغيرة.	
خفض مستوى الصوت	اسحب لأسفل في إحدى سماعات الأذن الصغيرة.	

التحكم	الحل	
التخطي إلى المقطوعة التالية	انقر نقرًا مزدوجًا فوق إحدى سماعات الأذن الصغيرة.	
التخطي إلى المقطوعة السابقة	انقر نقرًا ثلاثيًا على إحدى سماعات الأذن الصغيرة.	

المكالمات الهاتفية

التحكم	الحل	
الرّد على مكالمة	انقر على إحدى سماعات الأذن الصغيرة.	
إنهاء / رفض مكالمة	انقر نقرًا مزدوجًا فوق إحدى سماعات الأذن الصغيرة.	
الرد على المكالمة الهاتفية الواردة الثانية ووضع المكالمة الهاتفية الحالية قيد الانتظار	انقر على إحدى سماعات الأذن الصغيرة.	

التحكم	الحل	
رفض المكالمة الهاتفية الواردة الثانية والاستمرار في المكالمة الهاتفية الحالية	انقر نقرًا مزدوجًا فوق إحدى سماعات الأذن الصغيرة.	

إشعارات المكالمات

رسالة صوتية تُعلمك بالمكالمات الواردة وحالة الاتصال.

لإيقاف إشعارات المكالمات، قم بتعطيل المطالبات الصوتية باستخدام تطبيق Bose Music. يمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات.

إلغاء التشويش

لمزيد من المعلومات حول تغيير وضع إلغاء التشويش، انظر الصفحة 31.

خاصية التحكم الصوتي في الجهاز المحمول

يمكنك إعداد اختصار للوصول إلى التحكم الصوتي على جهازك المحمول باستخدام سماعات الأذن الصغيرة. يعمل الميكروفون الموجود على سماعات الأذن كملحق للميكروفون الموجود على جهازك المحمول.

ملاحظة: للوصول إلى التحكم الصوتي على الجهاز المحمول باستخدام سماعات الأذن، يجب إعداده كأحد الاختصارات (انظر الصفحة 28).

التحكم	الحل	
الوصول إلى التحكم الصوتي على جهاز المحمول	المس سماعة الأذن الصغيرة مع الاستمرار إلى أن تسمع نغمة. ارفع يدك ثم تفوّه بطلبك.	
إيقاف التحكم الصوتي على جهاز المحمول	انقر على إحدى سماعات الأذن الصغيرة.	

الاختصار

يُمكّنك الاختصار من الوصول بسرعة وسهولة إلى إحدى الوظائف التالية:

- التنقل عبر أوضاع إلغاء التشويش
- استخدام التحكم الصوتي على جهازك المحمول

ملاحظة: يتم تمكين التنقل عبر أوضاع إلغاء التشويش على سماعتي الأذن بشكل افتراضي.

استخدام الاختصار الخاص بك

لاستخدام الاختصار الخاص بك، المس مع الاستمرار إحدى سماعتي الأذن.

تغيير الاختصار الخاص بك أو تعطيله

لتغيير الاختصار أو تعطيله أو تعيين اختصار مختلف لكل سماعة أذن، استخدم تطبيق Bose Music. يمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات.

ملاحظة: إذا عيَّنت اختصارًا مختلفًا لكل سماعة أذن، فالمس سماعة الأذن المناسبة مع الاستمرار. وإذا أزلت سماعة الأذن، فعندئذٍ يمكنك استخدام الاختصار المخصص لسماعة الأذن داخل أذنك فقط.

يستخدم التحقق داخل الأذن أجهزة استشعار لتحديد وقت ارتداء كلتا سماعتي الأذن أو سماعة أذن واحدة فقط.

يمكنك التشغيل/الإيقاف المؤقت للصوت تلقائيًا، والرد على المكالمات الهاتفية (في حالة التمكين)، وضبط ميزة إلغاء الضوضاء عن طريق إدخال إحدى سماعات الأذن الصغيرة أو إزالتها.

ملاحظة: لإدارة ميزات التحقق داخل الأذن، استخدم تطبيق Bose Music. يمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات.

تشغيل تلقائي/إيقاف مؤقت

عند إزالة سمّاعة الأذن الصغيرة، يتوقف الصوت مؤقتًا في كلتا سمّاعتي الأذن الصغيرتين.

لاستئناف الصوت، أعد إدخال سماعة الأذن الصغيرة.

ملاحظة: إذا أردت استخدام سماعة أذن واحدة، يمكنك النقر على سماعة الأذن الموجودة في أذنك لاستئناف الصوت.

الرد التلقائي على المكالمات

يمكنك الرد على المكالمات الهاتفية عن طريق إدخال إحدى سماعتي الأذن.

ملاحظة: لتمكين هذه الميزة، استخدم تطبيق Bose Music. يمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات.

الوضوح التلقائي

عند إزالة إحدى سماعتي الأذن، يتم ضبط وضع إلغاء التشويش إلى وضع Aware على سماعة الأذن داخل أذنك الأخرى (انظر الصفحة 30).

إذا أعدت إدخال سماعة الأذن، يتم ضبط سماعة الأذن الموجودة داخل أذنك على مستوى إلغاء التشويش السابق.

ملاحظة: إذا أردت استخدام سماعة أذن واحدة، يمكنك استخدام الاختصار الخاص بك للتنقل عبر أوضاع إلغاء التشويش واختيار الوضع المناسب.

تُقلل خاصية إلغاء التشويش من الضوضاء غير المرغوبة، ما يوفر أداءً صوتيًا أكثر نقاءً وحيوية. يمكنك الاختيار بين وضعي إلغاء التشويش المهيَّأين مسبقًا، وضع Quiet ووضع Aware أو إنشاء ما يصل إلى وضعين مخصصين لك.

يتيح لك وضع Quiet منع عوامل التشتيت باستخدام أعلى مستوى من إلغاء التشويش.

يوفر وضع Aware شفافية كاملة ويتيح لك سماع الأصوات المحيطة بك أثناء الاستمتاع بتسجيلك الصوتي.

يتضمن وضع Aware تكنولوجيا ™ActiveSense لتقليل الضوضاء المفاجئة أو العالية.

اختر وضع إلغاء التشويش الخاص بك حسب تفضيلات الاستماع والبيئة المحيطة بك.

أوضاع إلغاء التشويش

الوضع	الدلالة
Quiet	إلغاء التشويش بدرجة عالمية باستخدام الصوت الأمثل الذي تنتجه Bose.
Aware	استمع للأصوات المحيطة بك أثناء الاستمتاع بتسجيلك الصوتي.
مخصص	إلغاء التشويش المخصص (بين إلغاء التشويش الكامل ووضع الوضوح الكامل) حسب تفضيلات الاستماع والبيئة المحيطة بك. **ملاحظة:** يمكنك إنشاء ما يصل إلى وضعين مخصصين. لإنشاء وضع مخصص وتمكينه، استخدم تطبيق Bose Music. يُمكنك الوصول إلى هذا الخيار من الشاشة الرئيسية.

ملاحظة: يتم تشغيل سماعات الأذن الصغيرة على وضع Quiet Mode. لإعداد تشغيل سماعات الأذن الصغيرة على آخر وضع مُستخدم، استخدم تطبيق Bose Music. للوصول إلى هذا الخيار، اضغط على Modes في الشاشة الرئيسية.

وضع Aware مع تكنولوجيا ™ActiveSense

يوفر لك وضع Aware مع تكنولوجيا ™ActiveSense خاصية إلغاء التشويش الفعالة التي تسمح لك بالاستماع إلى الأصوات المحيطة بك وفي الوقت نفسه تخفض الضوضاء المزعجة.

يسمح وضع Aware المزود بتكنولوجيا ™ActiveSense لسماعات الأذن بتفعيل خاصية إلغاء التشويش تلقائيًا عندما تحدث ضوضاء مفاجئة أو عالية قريبًا منك، حتى تبقى متيقظًا دون تشويش متقطع يقطع تسجيلك الصوتي. بمجرد توقف الضوضاء، يُلغي تفعيل خاصية إلغاء التشويش تلقائيًا مرة أخرى.

ملاحظة: لتعطيل تكنولوجيا ™ActiveSense، استخدم تطبيق Bose Music. للوصول إلى هذا الخيار، اضغط على Modes في الشاشة الرئيسية، ثم اضغط على وضع Aware.

تغيير وضع إلغاء التشويش

للتنقل عبر أوضاع إلغاء التشويش، المس سماعة الأذن مع الاستمرار.

ستقوم المطالبة الصوتية بإعلامك بوضع إلغاء التشويش المُحدد.

ملاحظة: لتغيير وضع إلغاء التشويش باستخدام سماعات الأذن، يجب إعداده كاختصار (انظر الصفحة 28).

نصيحة: يمكنك أيضًا تغيير وضع إلغاء الضوضاء باستخدام تطبيق Bose Music. يُمكنك الوصول إلى هذا الخيار من الشاشة الرئيسية.

إلغاء التشويش أثناء المكالمات الهاتفية

عندما تتلقى مكالمة، تظل سماعات الأذن على وضع إلغاء التشويش الحالي وتُفعّل خاصية صوت المتكلم (Self Voice). تساعدك خاصية الصوت الذاتي (Self Voice) على سماع نفسك وأنت تتحدث بصورة طبيعية.

لضبط وضع إلغاء التشويش أثناء المكالمات الهاتفية، المس سماعة الأذن مع الاستمرار.

ملاحظات:

- يُعطِّل الوضوح التلقائي أثناء المكالمات الهاتفية (انظر الصفحة 29).
- لضبط خاصية الصوت الذاتي (Self Voice)، استخدم تطبيق Bose Music. يمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات.

استخدام ميزة إلغاء التشويش فقط

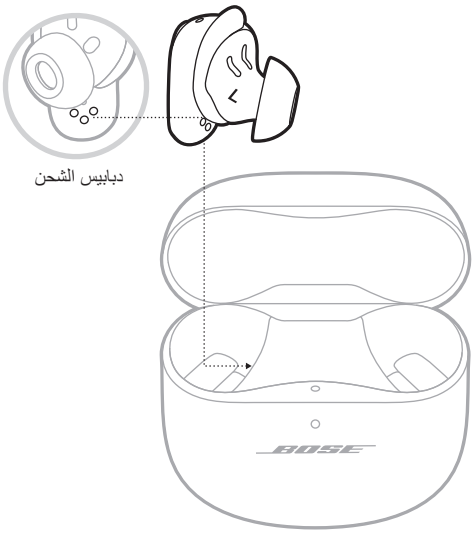
يمكنك استخدام ميزة إلغاء التشويش فقط دون صوت أو انقطاعات من المكالمات الهاتفية.

1. نفّذ أحد الإجراءات التالية:
   - إذا كنت ترتدي سماعات الأذن، فافصل جهازك المحمول (انظر الصفحة 39).
   - إذا كانت سماعات الأذن في جراب الشحن، فقم بإيقاف ميزة *Bluetooth* على جهازك المحمول، ثم قم بإخراج سماعات الأذن من الجراب.
2. المس سماعة الأذن مع الاستمرار لتغيير وضع إلغاء التشويش (انظر "تغيير وضع إلغاء التشويش").

ملاحظة: لإعادة الاتصال بجهازك المحمول، حدد سماعات الأذن الصغيرة من قائمة *Bluetooth* على جهازك.

شحن سماعات الأذن الصغيرة

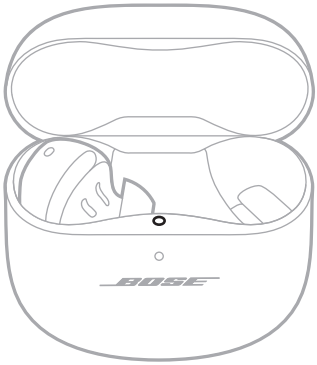
1. قم بمحاذاة نقاط تلامس الشحن الموجودة في سماعة الأذن الصغيرة اليسرى مع دبابيس الشحن الموجودة في الجانب الأيسر من علبة الشحن.



ملاحظة: قبل الشحن، تأكد من تواجد سماعات الأذن الصغيرة في درجة حرارة الغرفة، بين 46 درجة فهرنهايت (8 درجات مئوية) و102 درجة فهرنهايت (39 درجة مئوية).

2. ضع سماعة الأذن في الجراب حتى تستقر في مكانها نتيجة الجذب المغناطيسي.

ويومض مصباح حالة سماعات الأذن الصغيرة باللون الأبيض ومن ثم يضيء وفقًا لحالة الشحن (انظر الصفحة 36).



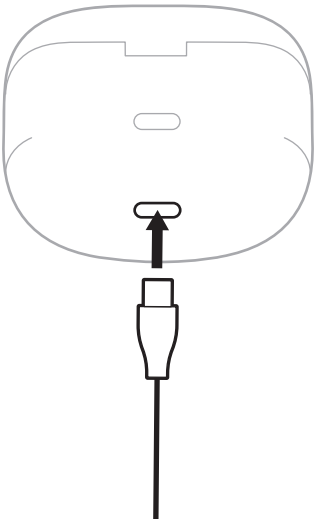
3. أعد تكرار الخطوات 1 – 2 لسماعة الأذن الصغيرة اليمنى.

ملاحظة: يتم شحن سماعات الأذن إذا كان الجراب مفتوحًا أو مغلقًا.

شحن جراب الشحن

تنبيه: لا تستخدم هذا المنتج إلا مع مصدر طاقة LPS معتمد مستوفٍ للمتطلبات التنظيمية المحلية (مثل UL، أو CSA، أو VDE، أو CCC).

1. وصل الطرف الصغير لكبل USB بمنفذ USB-C® الموجود في الجزء السفلي من جراب الشحن.



2. وصّل الطرف الآخر بشاحن حائط USB-A (غير متوفر) أو جهاز الكمبيوتر.

يضيء مصباح حالة جراب الشحن باللون الكهرماني الثابت (انظر الصفحة 37).

ملاحظة: قبل الشحن، تأكد من أن العلبة موجودة في درجة حرارة الغرفة، بين 46 درجة فهرنهايت (8 درجات مئوية) و102 درجة فهرنهايت (39 درجة مئوية).

التحقق من مستوى بطارية سماعة الأذن الصغيرة

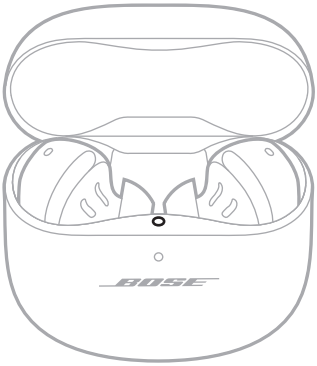
أثناء استخدام سماعات الأذن الصغيرة

- عند إزالة سمّاعات الأذن الصغيرة من علبة الشحن وإدخالها في أذنيك، ستسمع رسالة صوتية لإبلاغك بمستوى بطارية سمّاعة الأذن الصغيرة.
- استخدم تطبيق Bose Music. يظهر مستوى شحن بطارية سماعة الأذن على الشاشة الرئيسية.

ملاحظة: في حال انخفاض مستوى شحن بطارية إحدى السماعات عن الأخرى، تعلن المطالبة الصوتية عن انخفاض مستوى البطارية. إذا كانت البطارية منخفضة، ستسمع "البطارية منخفضة، يرجى الشحن الآن".

أثناء شحن سماعات الأذن الصغيرة

عند وضع سماعات الأذن الصغيرة في علبة الشحن، يومض مصباح حالة سماعات الأذن باللون الأبيض ومن ثم يضيء وفقًا لحالة الشحن (انظر الصفحة 36).

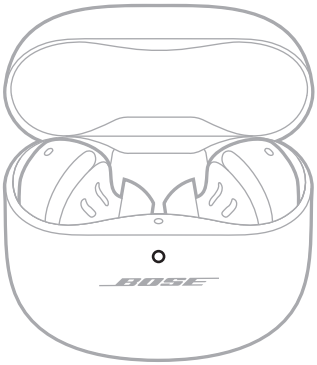


ملاحظة: في حال انخفاض مستوى شحن بطارية إحدى سماعات الأذن عن الأخرى، فإن مصباح حالة سماعات الأذن يعكس انخفاض مستوى البطارية.

التحقق من مستوى شحن بطارية جراب الشحن

افتح جراب الشحن.

يضيء مصباح حالة جراب الشحن وفق مستوى شحن البطارية (انظر الصفحة 37).



مدة الشحن

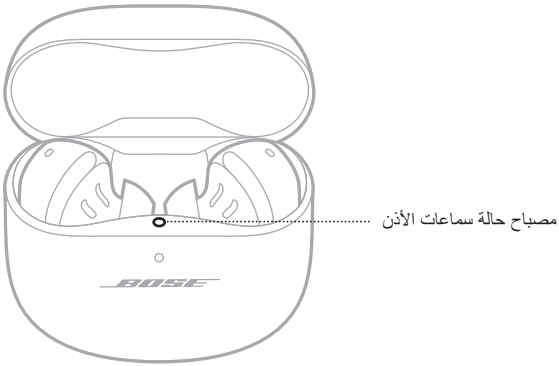
المكوّن	مدة الشحن
سماعات الأذن الصغيرة	ساعة واحدة
جراب الشحن	تصل إلى 3 ساعات

ملاحظات:

- عندما يكون مستوى شحن بطارية سماعة الأذن الصغيرة منخفضًا، يعمل الشحن لمدة 20 دقيقة مع غلق العلبة على تشغيل سماعات الأذن الصغيرة لمدة تصل إلى ساعتين.
- إنّ شحن البطارية بالكامل من شأنه أن يتيح لسماعات الأذن الصغيرة العمل لمدة تصل إلى 6 ساعات. يختلف عمر البطارية حسب الاستخدام.
- عندما يكون الجراب مشحونًا بالكامل، يُمكنك شحن سماعات الأذن الصغيرة بالكامل حتى مرّتين (3).
- عندما تكون سماعات الأذن الصغيرة بداخل الجراب، فإن مدة شحن الجراب تختلف.

مصباح حالة سماعات الأذن

يقع مصباح حالة سماعات الأذن على السطح الداخلي لجراب الشحن.



حالة *Bluetooth*

يعرض حالة اتصال *Bluetooth* بالأجهزة المحمولة.

نشاط الضوء	حالة النظام
يومض باللون الأزرق ببطء	جاهز للاتصال
أزرق ثابت (لمدة 5 ثوانٍ)	تم الاتصال
يومض باللون الأبيض مرتين	تم مسح قائمة الأجهزة

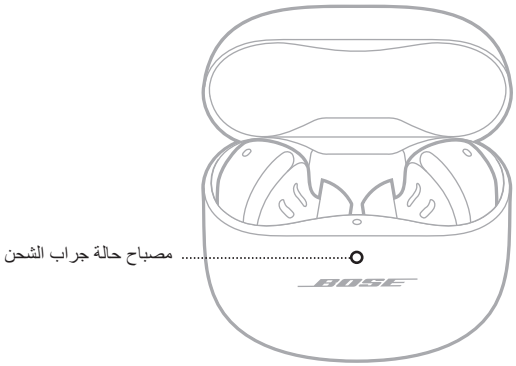
حالة البطارية والتحديث والخطأ

لعرض حالة بطارية سماعة الأذن والتحديث والخطأ.

نشاط الضوء	حالة النظام
يومض باللون الأبيض، ومن ثم يضيء بلون أبيض ثابت (5 ثوانٍ)	مشحونة بالكامل
يومض باللون الأبيض، ومن ثم يضيء بلون كهرماني ثابت (5 ثوانٍ)	جارٍ الشحن
يومض باللون الأبيض مرتين، ويومض ببطء باللون الأزرق، ثم ينطفئ	اكتملت إعادة التشغيل
يومض باللون الأبيض 3 مرات (متكررة)	تحديث البرامج
يومض باللون الكهرماني والأبيض	خطأ – اتصل بخدمة عملاء شركة Bose

مصباح حالة جراب الشحن

يقع مصباح حالة جراب الشحن على الجزء الأمامي من جراب الشحن.



حالة البطارية والتحديث والخطأ

لعرض حالة بطارية جراب الشحن والتحديث والخطأ.

نشاط الضوء	حالة النظام
أبيض ثابت	مشحونة بالكامل (100%) موصلة بالتيار
أبيض ثابت (لمدة 5 ثوانٍ)	مشحونة (34% - 99%)
كهرماني ثابت (لمدة 5 ثوانٍ)	شحن منخفض (10% - 33%)
يومض باللون الكهرماني مرتين	يجب شحن البطارية (الأقل من 10%)
كهرماني ثابت	جارٍ الشحن
يومض باللون الأبيض 3 مرات (متكررة)	تحديث البرامج
يومض باللون الكهرماني والأبيض	خطأ – اتصل بخدمة عملاء شركة Bose

يمكنك إدارة اتصالات *Bluetooth* باستخدام تطبيق Bose Music أو استخدم قائمة *Bluetooth* الموجودة في جهازك المحمول.

الاتصال باستخدام تطبيق BOSE MUSIC

لتوصيل سماعات الأذن وإدارة إعدادات *Bluetooth* باستخدام تطبيق Bose Music، انظر الصفحة 14.

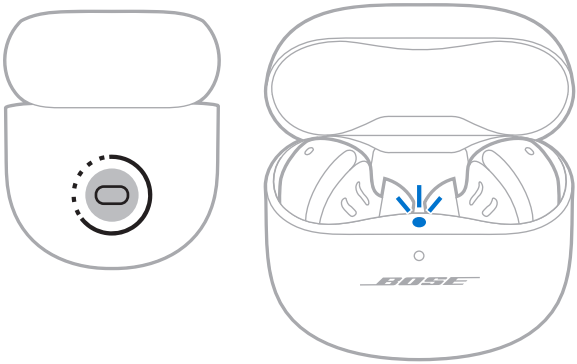
التوصيل باستخدام قائمة *BLUETOOTH* في جهازك المحمول

يمكنك تخزين ما يصل إلى ستة أجهزة في قائمة الأجهزة الخاصة بسماعة الأذن الصغيرة. يمكنك التوصيل وتشغيل الصوت من جهاز واحد فقط في كل مرة.

ملاحظة: للحصول على أفضل تجربة، استخدم تطبيق Bose Music لإعداد جهازك المحمول وتوصيله (انظر الصفحة 14).

1. مع وجود سماعات الأذن في جراب الشحن والجراب مفتوح، اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود في الجزء الخلفي من الجراب حتى يومض مصباح حالة سماعات الأذن باللون الأزرق ببطء.

ملاحظة: تأكد من وجود كلتا سماعتي الأذن في الجراب وأن الجراب مفتوح.

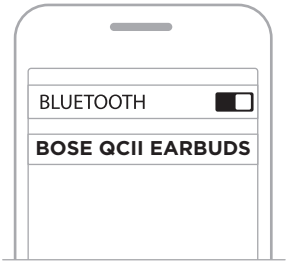


2. مكّن ميزة *Bluetooth* على جهازك.

ملاحظة: يتم العثور عادة على ميزة *Bluetooth* في قائمة الإعدادات.

3. حدد سماعات الأذن الصغيرة من قائمة الأجهزة.

ملاحظة: ابحث عن الاسم الذي أدخلته لسماعات الأذن الصغيرة الخاصة بك في تطبيق Bose Music. إذا لم تقم بتسمية سماعات الأذن الصغيرة الخاصة بك، فسيظهر الاسم الافتراضي.



يظهر اسم سماعة الأذن الصغيرة في قائمة أجهزة المحمول. يضيء مصباح حالة سماعات الأذن باللون الأزرق الثابت (انظر الصفحة 36).

فصل جهاز محمول

ضع سماعات الأذن الصغيرة في جراب الشحن.

نصيحة: يمكنك استخدام تطبيق Bose Music أيضًا أو إعدادات *Bluetooth* الخاصة بك لقطع اتصال جهازك. إذ يؤدي تعطيل ميزة *Bluetooth* على جهازك إلى قطع الاتصال بسماعات الأذن وجميع الأجهزة الأخرى.

إعادة توصيل جهاز محمول

عند إزالة سماعات الأذن من جراب الشحن، ستحاول السماعات إعادة الاتصال بآخر جهاز محمول تم الاتصال به.

للاتصال بجهاز مختلف تم الاتصال به مسبقًا، استخدم إعدادات *Bluetooth* الموجودة في الجهاز للاتصال بسماعات الأذن.

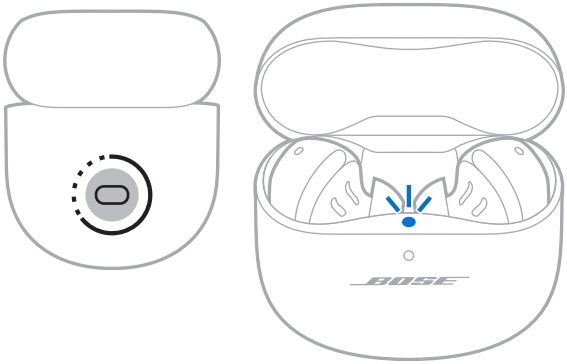
ملاحظات:

- يجب أن يكون الجهاز في نطاق (30 قدمًا، أو 9 أمتار) وفي وضع التشغيل.
- تأكد من تمكين ميزة *Bluetooth* على جهازك المحمول.

مسح قائمة الأجهزة الخاصة بسماعات الأذن

1. عندما تكون سماعات الأذن الصغيرة في جراب الشحن والجراب مفتوح، اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود في الجزء الخلفي من الجراب لمدة 15 ثانية حتى يومض مصباح حالة سماعات الأذن الصغيرة باللون الأبيض مرتين، ثم يومض ببطء باللون الأزرق.

ملاحظة: تأكد من وجود كلتا سماعتي الأذن في الجراب وأن الجراب مفتوح.



2. احذف سماعات الأذن الصغيرة من قائمة *Bluetooth* على جهازك.

تم مسح جميع الأجهزة، وأصبحت سماعات الأذن جاهزة للاتصال (انظر الصفحة 14).

تخزين سماعات الأذن

لتخزين سماعات الأذن الصغيرة عند عدم استخدامها، ضعها في جراب الشحن. أغلق علبة الشحن للمساعدة في الحفاظ على عمر البطارية وإبقاء علبة الشحن خالية من الشوائب.

تنظيف سماعات الأذن الصغيرة وجراب الشحن

المكوّن	الإجراء
سدادات الأذن وأشرطة التثبيت	أزل سدادات الأذن والأشرطة من سماعات الأذن، ثم اغسلها بمنظف خفيف وماء. **ملاحظة:** تأكد من شطف سدادات الأذن وأشرطة التثبيت وتجفيفها جيداً قبل إعادة تركيبها في سماعات الأذن.
فوهات سماعات الأذن	امسح بقطعة قماش ناعمة وجافة أو ما يشابهها فقط. **تنبيه:** ولا تقم مطلقًا بإدخال أي أداة تنظيف في الفوهة.
نقاط تلامس الشحن (الموجودة في سماعات الأذن)	لمنع حدوث صدأ، امسحها بماسحة قطنية ناعمة وجافة أو ما يشابهها.
جراب الشحن	امسح بقطعة قماش ناعمة وجافة أو ما يشابهها فقط.

قطع الغيار والملحقات

يمكن طلب قطع الغيار أو الملحقات من خلال مركز خدمة عملاء Bose.

تفضل بزيارة: support.Bose.com/QCEii

ضمان محدود

تتم تغطية سماعة الأذن الصغيرة بضمان محدود. تفضل بزيارة موقعنا على worldwide.Bose.com/Warranty للحصول على تفاصيل الضمان المحدود.

لتسجيل المنتج الخاص بك، قم بزيارة worldwide.Bose.com/ProductRegistration للحصول على التعليمات. ولن يؤثر عدم القيام بالتسجيل على الحقوق المكفولة لك بموجب الضمان المحدود.

تحديث سماعات الأذن

تبدأ عملية تحديث سماعات الأذن تلقائيًا عند الاتصال بتطبيق Bose Music وتوفّر تحديث. اتبع تعليمات التطبيق.

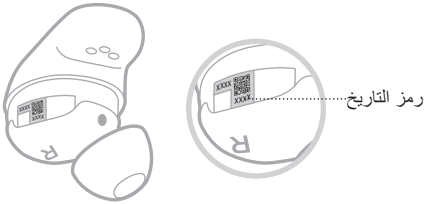
تحديث جراب الشحن

حدّث جراب الشحن باستخدام موقع مُحدّث Bose على الويب. في جهازك المحمول تفضل بزيارة: btu.Bose.com واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

عرض رمز تاريخ سماعة الأذن الصغيرة

أزل شريط التثبيت من سماعة الأذن (انظر الصفحة 21).

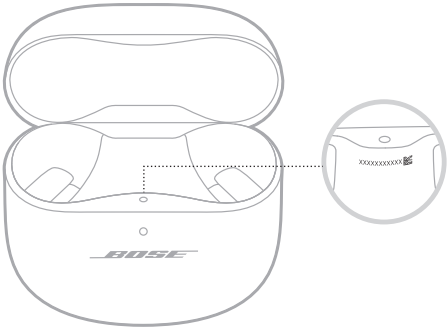
يوجد رمز تاريخ على سماعة الأذن في منطقة واسعة بالقرب من الميكرفون.



عرض الرقم التسلسلي لجراب الشحن

أخرج سماعات الأذن من جراب الشحن.

يقع الرقم التسلسلي لجراب الشاحن أسفل مصباح حالة سماعات الأذن داخل سماعة الأذن.



جرّب هذه الحلول أولًا

إذا واجهتك مشكلات مع سماعة الأذن الصغيرة، فجرب هذه الحلول أولًا:

- اشحن سماعات الأذن وجراب الشحن (انظر الصفحة 32).
- شغّل سماعة الأذن (انظر الصفحة 23).
- تحقق من مصباح حالة سماعات الأذن (انظر الصفحة 36) ومن مصباح حالة جراب الشحن (انظر الصفحة 37).
- تأكد من أن جهازك المحمول يدعم توصيلات *Bluetooth* (انظر الصفحة 38).
- نزّل تطبيق Bose Music وتشغيل تحديثات البرامج المتاحة (انظر الصفحة 14).
- ضع جهازك المحمول قريبًا من سماعات الأذن الصغيرة (30 قدمًا أو 9 أمتار) وأبعدهما عن أي تداخلات أو عوائق.
- ارفع مستوى الصوت في سماعات الأذن الصغيرة، وبجهازك المحمول، وبتطبيق الموسيقى.
- وصّل جهازًا محمولًا آخر (انظر الصفحة 14).

حلول أخرى

إذا لم تستطع حل المشكلة لديك، فراجع الجدول أدناه لتحديد الأعرَاض والحلول للمشكلات الشائعة. وإذا كنت غير قادر على حل هذه المشكلة، فيُرجى الاتصال بخدمة عملاء Bose.

تفضل بزيارة: worldwide.Bose.com/contact

العَرَض	الحل
سماعات الأذن الصغيرة لا تعمل	تأكد من أن سماعات الأذن الصغيرة ليست في وضع الاستعداد. لتنشيط سماعات الأذن الصغيرة، أدخل سماعات الأذن الصغيرة في أذنك. ضع سماعات الأذن الصغيرة في علبة الشحن حتى تستقر في مكانها نتيجة الجذب المغناطيسي. أغلق العلبة وافتحها. ويومض مصباح حالة سماعات الأذن الصغيرة باللون الأبيض ومن ثم يعرض حالة الشحن (انظر الصفحة 36). إذا تعرضت سماعات الأذن الصغيرة لدرجات حرارة عالية أو منخفضة، فدع سماعات الأذن الصغيرة تستعيد درجة حرارة الغرفة.

العَرَض	الحل
لا تتصل سماعات الأذن الصغيرة مع جهاز محمول	في جهازك: • قم بإيقاف تشغيل ميزة *Bluetooth* وأعد تشغيلها مجددًا. • احذف سماعات الأذن من قائمة *Bluetooth* على جهازك، بما في ذلك أي قوائم مكررة تحمل اسم LE (الطاقة المنخفضة). ثم أعِد التوصيل مرة أخرى (انظر الصفحة 14). ضع سماعات الأذن الصغيرة في علبة الشحن حتى تستقر في مكانها نتيجة الجذب المغناطيسي. أغلق العلبة وافتحها. ويومض مصباح حالة سماعات الأذن الصغيرة باللون الأبيض ومن ثم يعرض حالة الشحن (انظر الصفحة 36). أعِد التوصيل مرة أخرى (انظر الصفحة 14). تأكد من وضع كلتا سماعتي الأذن في جراب الشحن بإحكام (انظر الصفحة 32). امسح قائمة الأجهزة الخاصة بسماعة الأذن الصغيرة (انظر الصفحة 40). ثم أعِد التوصيل مرة أخرى (انظر الصفحة 14). تفضل بزيارة: support.Bose.com/QCEii لمشاهدة مقاطع فيديو توضيحية. أعد تشغيل سماعات الأذن وجراب الشحن (انظر الصفحة 51).
سماعات الرأس الصغيرة لا تستجيب أثناء إعداد التطبيق	ألغ تثبيت تطبيق Bose Music على جهازك المحمول. أعد تثبيت التطبيق (انظر الصفحة 14). تأكد من استخدام تطبيق Bose Music للإعداد (انظر الصفحة 14). تأكد من منحك لتطبيق Bose Music إمكانية الوصول إلى اتصالات *Bluetooth* في قائمة الإعدادات الموجودة في جهازك المحمول. تأكّد من تفعيل ميزة *Bluetooth* في قائمة الإعدادات بجهازك المحمول.
لا يستطيع تطبيق Bose Music العثور على سماعات الرأس الصغيرة	ألغ تثبيت تطبيق Bose Music على جهازك المحمول. أعد تثبيت التطبيق (انظر الصفحة 14). تأكد من منحك لتطبيق Bose Music إمكانية الوصول إلى اتصالات *Bluetooth* في قائمة الإعدادات الموجودة في جهازك المحمول. مع وجود سماعات الأذن في جراب الشحن والجراب مفتوح، اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود في الجزء الخلفي من الجراب حتى يومض مصباح حالة سماعات الأذن باللون الأزرق ببطء. ضع سماعات الأذن الصغيرة في علبة الشحن حتى تستقر في مكانها نتيجة الجذب المغناطيسي. أغلق العلبة وافتحها. ويومض مصباح حالة سماعات الأذن الصغيرة باللون الأبيض ومن ثم يعرض حالة الشحن (انظر الصفحة 36). أخرج سماعات الأذن الصغيرة
لا يعمل تطبيق Bose Music على الجهاز المحمول	تأكد من توافق جهازك المحمول مع تطبيق Bose Music وتلبيته للحدّ الأدنى من متطلبات النظام. لمزيد من المعلومات، راجع متجر التطبيقات على جهازك المحمول. ألغ تثبيت تطبيق Bose Music على جهازك المحمول. أعد تثبيت التطبيق (انظر الصفحة 14).

العَرَض	الحل
سدادات الأذن ليست مريحة في القناة السمعية	تأكد من أن سدادة الأذن ليست مستقرة في جزء عميق للغاية من قناتك السمعية (انظر الصفحة 17). جرّب سدادة أذن أكبر. إذا لم يفِد ذلك، فجرّب سدادة أذن أصغر (انظر الصفحة 20). جرّب شريط تثبيت أصغر (انظر الصفحة 21). تحقق من ملاءمة سماعة الأذن باستخدام مرآة (انظر الصفحة 17). تحقق من ملاءمة سماعة الأذن باستخدام اختبار ملاءمة سدادة الأذن في تطبيق Bose Music. يمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات. اتصل بخدمة عملاء شركة Bose أو تفضل بزيارة support.Bose.com/QCEii للحصول على سدادات الأذن ذات حجم إضافي وأشرطة التثبيت أو مشاهدة مقاطع فيديو توضيحية.
شريط التثبيت ليس مريحًا عند حافة الأذن	جرّب شريط تثبيت أصغر (انظر الصفحة 21). إذا كنت تستخدم بالفعل شريط تثبيت أصغر، فجرّب سدادة أذن أصغر (انظر الصفحة 20). تحقق من ملاءمة سماعة الأذن باستخدام مرآة (انظر الصفحة 17). تحقق من ملاءمة سماعة الأذن باستخدام اختبار ملاءمة سدادة الأذن في تطبيق Bose Music. يمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات. اتصل بخدمة عملاء شركة Bose أو تفضل بزيارة support.Bose.com/QCEii للحصول على سدادات الأذن ذات حجم إضافي وأشرطة التثبيت أو مشاهدة مقاطع فيديو توضيحية.
سماعات الأذن ليست موضوعة بإحكام	تأكد من أن سدادة الأذن مستقرة بصورة مريحة عند فتحة قناتك السمعية (انظر الصفحة 16). جرّب شريط تثبيت أكبر (انظر الصفحة 21). جرب سدادة أذن أكبر (انظر الصفحة 20). اتصل بخدمة عملاء شركة Bose أو تفضل بزيارة support.Bose.com/QCEii للحصول على سدادات الأذن ذات حجم إضافي وأشرطة التثبيت أو مشاهدة مقاطع فيديو توضيحية.
سدادات الأذن تسقط	تأكد من تثبيت سدادات الأذن بإحكام بسماعات الأذن (انظر الصفحة 20).
أشرطة التثبيت تسقط	تأكد من تثبيت الأشرطة بإحكام بسماعات الأذن (انظر الصفحة 20). تأكد من وضع الأشرطة على سماعات الأذن بشكل صحيح (انظر الصفحة 21).

العَرَض	الحل
اتصالات *Bluetooth* متقطعة	امسح قائمة الأجهزة الخاصة بسماعة الأذن الصغيرة (انظر الصفحة 40). ثم أعِد التوصيل مرة أخرى (انظر الصفحة 14). انقل جهاز المحمول بالقرب من سماعات الأذن الصغيرة. أعد تشغيل سماعات الأذن وجراب الشحن (انظر الصفحة 51).
لا يصدر أي صوت	تأكد من استخدام الحجم المناسب لسدادة الأذن والشريط لكل أذن (انظر الصفحة 19). تحقق من ملاءمة سماعة الأذن باستخدام مرآة (انظر الصفحة 17). تحقق من ملاءمة سماعة الأذن باستخدام اختبار ملاءمة سدادة الأذن في تطبيق Bose Music. يمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات. تفضل بزيارة: support.Bose.com/QCEii لمشاهدة مقاطع فيديو توضيحية. تأكد من رفع مستوى الصوت (انظر الصفحة 25). تأكد من أن سدادتي الأذن تلائمان أذنك بإحكام وأنهما لا يدوران للخلف كثيرًا (انظر الصفحة 16). تأكد من أن رأسك في وضع مستقيم عند إدخال سماعات الأذن الصغيرة. اضغط على "تشغيل" على جهازك المحمول للتأكد من تشغيل المقطع الصوتي. شغّل الصوت من تطبيق مختلف أو خدمة موسيقى مختلفة. شغّل الصوت من المحتوى المُخزن مباشرةً على جهازك. أعد تشغيل جهازك المحمول. عطّل ميزات التحقق داخل الأذن، باستخدام تطبيق Bose Music (انظر الصفحة 29).
عدم خروج صوت من سماعة أذن صغيرة واحدة	تأكد من استخدام الحجم المناسب لسدادة الأذن والشريط لكل أذن (انظر الصفحة 19). تحقق من ملاءمة سماعة الأذن باستخدام مرآة (انظر الصفحة 17). تحقق من ملاءمة سماعة الأذن باستخدام اختبار ملاءمة سدادة الأذن في تطبيق Bose Music. يمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات. تفضل بزيارة: support.Bose.com/QCEii لمشاهدة مقاطع فيديو توضيحية. تأكد من تحديث البرنامج الموجود في تطبيق Bose Music (انظر الصفحة 42). تأكد من أن سدادتي الأذن تلائمان أذنك بإحكام وأنهما لا يدوران للخلف كثيرًا (انظر الصفحة 16). تأكد من أن رأسك في وضع مستقيم عند إدخال سماعات الأذن الصغيرة. ضع سماعات الأذن الصغيرة في علبة الشحن حتى تستقر في مكانها نتيجة الجذب المغناطيسي. أغلق العلبة وافتحها. ويومض مصباح حالة سماعات الأذن الصغيرة باللون الأبيض ومن ثم يعرض حالة الشحن (انظر الصفحة 36). أخرج سماعات الأذن الصغيرة

العَرَض	الحل
لم تتم مزامنة الصوت والفيديو	أغلق التطبيق أو خدمة الموسيقى أو أعد فتح ذلك. شغّل الصوت من تطبيق مختلف أو خدمة موسيقى مختلفة. ضع سماعات الأذن الصغيرة في علبة الشحن حتى تستقر في مكانها نتيجة الجذب المغناطيسي. أغلق العلبة وافتحها. ويومض مصباح حالة سماعات الأذن الصغيرة باللون الأبيض ومن ثم يعرض حالة الشحن (انظر الصفحة 36). أخرج سماعات الأذن الصغيرة
جودة الصوت رديئة	تحقق من ملاءمة سماعة الأذن باستخدام مرآة (انظر الصفحة 17). تحقق من ملاءمة سماعة الأذن باستخدام اختبار ملاءمة سدادة الأذن في تطبيق Bose Music. يمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات. تأكد من استخدام الحجم المناسب لسدادة الأذن والشريط لكل أذن (انظر الصفحة 19). تفضل بزيارة: support.Bose.com/QCEii لمشاهدة مقاطع فيديو توضيحية. تأكد من استخدام تطبيق Bose Music للإعداد (انظر الصفحة 14). جرّب مسارًا صوتيًا مختلفًا. شغّل الصوت من تطبيق مختلف أو خدمة موسيقى مختلفة. قم بإزالة أي مخلفات أو تراكم للشمع من سدادات الأذن وفوهات سماعات الأذن الصغيرة. قم بإيقاف أي ميزات لتحسين الصوت في الجهاز أو تطبيق الموسيقى. تأكد من توصيل سماعات الأذن الصغيرة الخاصة بك عبر ملف تعريف *Bluetooth* الصحيح: Stereo A2DP. تحقق من قائمة إعدادات *Bluetooth*/الصوت في جهازك للتأكد من تحديد ملف التعريف الصحيح. في جهازك: • قم بإيقاف تشغيل ميزة *Bluetooth* وأعد تشغيلها مجددًا. • احذف سماعات الأذن الصغيرة من قائمة *Bluetooth* على جهازك. ثم أعِد التوصيل مرة أخرى (انظر الصفحة 14). إذا كنت تشارك سماعات الأذن، فضعها في جراب الشحن لمسح تخصيص الصوت بين كل مستخدم.
يتعذر على الميكروفون التقاط الصوت	تأكد من وضع أشرطة التثبيت بشكل صحيح كي تتم محاذاة فتحة الميكروفون الموجودة على الشريط مع الميكروفون الموجود على سماعة الأذن (انظر الصفحة 21). جرّب مكالمة هاتفية أخرى. جرب جهازًا متوافقًا آخر. في جهازك: • قم بإيقاف تشغيل ميزة *Bluetooth* وأعد تشغيلها مجددًا. • احذف سماعات الأذن من قائمة *Bluetooth* على جهازك، بما في ذلك أي قوائم مكررة تحمل اسم LE (الطاقة المنخفضة). ثم أعد التوصيل مرة أخرى. (انظر الصفحة 14).

العَرَض	الحل
تعذر ضبط وضع إلغاء التشويش	ضع سماعات الأذن الصغيرة في علبة الشحن حتى تستقر في مكانها نتيجة الجذب المغناطيسي. أغلق العلبة وافتحها. ويومض مصباح حالة سماعات الأذن الصغيرة باللون الأبيض ومن ثم يعرض حالة الشحن (انظر الصفحة 36). أخرج سماعات الأذن الصغيرة إذا خصصت اختصارًا خاصًّا بك ليكون على سماعة أذن معينة، فتأكد من لمس سماعة الأذن الصحيحة مع الاستمرار. انظر "سماعات الأذن لا تستجيب لخاصية التحكم باللمس" في الصفحة 49. استخدم تطبيق Bose Music لضبط وضع إلغاء التشويش. يُمكنك الوصول إلى هذا الخيار من الشاشة الرئيسية (انظر الصفحة 14).
ضعف إلغاء التشويش	تحقق من تمكين تكنولوجيا ™ActiveSense (انظر الصفحة 30). تحقق من ملاءمة سماعة الأذن باستخدام مرآة (انظر الصفحة 17). تحقق من ملاءمة سماعة الأذن باستخدام اختبار ملاءمة سدادة الأذن في تطبيق Bose Music. يمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات. تحقق من وضع إلغاء التشويش (انظر الصفحة 30). أزل سماعات الأذن الصغيرة من أذنيك ثم أعد تركيبها فيها. إذا كنت تجري مكالمة هاتفية أو تستخدم ميزة التحكّم الصوتي في جهازك المحمول، فاخفض مستوى خاصية صوت المتكلم أو أغلقها باستخدام تطبيق Bose Music (انظر الصفحة 31). إذا كنت تشارك سماعات الأذن، فضعها في جراب الشحن لمسح تخصيص الصوت بين كل مستخدم.
صعوبة سماع المتصل أثناء إجراء مكالمة هاتفية	ارفع مستوى الصوت باستخدام جهازك المحمول. جرّب وضع إلغاء تشويش مختلفًا (انظر الصفحة 30).
صعوبة سماع صوتك أثناء إجراء مكالمة هاتفية	استخدم تطبيق Bose Music لضبط خاصية الصوت الذاتي (Self Voice). يمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات.
سماعات الأذن الصغيرة لا تستجيب	ضع سماعات الأذن الصغيرة في علبة الشحن حتى تستقر في مكانها نتيجة الجذب المغناطيسي. أغلق العلبة وافتحها. ويومض مصباح حالة سماعات الأذن الصغيرة باللون الأبيض ومن ثم يعرض حالة الشحن (انظر الصفحة 36). أخرج سماعات الأذن الصغيرة أعد تشغيل سماعات الأذن وجراب الشحن (انظر الصفحة 51).

العَرَض	الحل
سماعات الأذن لا تستجيب لخاصية التحكم باللمس	تأكد من لمس الموضع الصحيح على سطح التحكم باللمس (انظر الصفحة 25). تأكد من ملامسة إصبعك جيدًا لسطح التحكم باللمس (انظر الصفحة 25). بالنسبة للوظائف متعددة النقر، يمكنك تغيير درجة ضغط النقر. تأكد من جفاف أصابعك. إذا كان شعرك مبللًا، فتأكد من عدم وصول الماء إلى منطقة اللمس. في حال ارتداء قفازين، أزلهما قبل لمس سطح التحكم الذي يعمل باللمس. عطّل ميزات التحقق داخل الأذن، باستخدام تطبيق Bose Music (انظر الصفحة 29). إذا تعرضت سماعات الأذن الصغيرة لدرجات حرارة عالية أو منخفضة، فدع سماعات الأذن الصغيرة تستعيد درجة حرارة الغرفة. أعد تشغيل سماعات الأذن وجراب الشحن (انظر الصفحة 51).
يتعذَّر ضبط مستوى الصوت	تأكّد من تمكين خاصية التحكم بمستوى الصوت باستخدام تطبيق Bose Music (انظر الصفحة 25). تأكد من تمريرك لسطح التحكم باللمس في الاتجاه الصحيح (انظر الصفحة 25). انظر "سماعات الأذن لا تستجيب لخاصية التحكم باللمس."
لا يمكن الوصول للاختصار	تأكد من إعداد الاختصار باستخدام تطبيق Bose Music (انظر الصفحة 28). إذا خصصت اختصارًا على سماعة أذن معينة، فتأكد من لمس سماعة الأذن الصحيحة مع الاستمرار.
لا يتم شحن سماعات الأذن الصغيرة	تأكد من وضع سماعات الأذن الصغيرة بصورة صحيحة في جراب الشحن. للمساعدة في الحفاظ على عمر البطارية، يجب إغلاق الجراب أثناء شحن سماعات الأذن (انظر الصفحة 32). تأكد من عدم تراكم أي أوساخ أو مخلفات تؤدي إلى تغطية نقاط تلامس الشحن على سماعات الأذن الصغيرة أو دبابيس الشحن الموجودة داخل الجراب. تأكد من محاذاة كبل USB بصورة صحيحة مع المنفذ الموجود في جراب الشحن. تأكد من توصيل طرفي كبل USB بإحكام. جرّب كبل USB آخر. جرب شاحن حائط آخر. إذا تعرضت سماعات الأذن الصغيرة أو جراب الشحن لدرجات حرارة عالية أو منخفضة، فدع سماعات الأذن الصغيرة أو الجراب يعودان إلى درجة حرارة الغرفة. اشحن مجددًا (انظر الصفحة 32).

العَرَض	الحل
جراب الشحن لا يقوم بالشحن	تأكد من محاذاة كبل USB بصورة صحيحة مع المنفذ الموجود في جراب الشحن. إذا نفدت بطارية جراب الشحن بالكامل، فتأكد من توصيل كبل USB لفترة كافية حتى يحصل الجراب على الشحن الأوَّلي. إذا أزلت الكبل وانطفأ مصباح حالة جراب الشحن، فأعد توصيل كبل USB. تأكد من توصيل طرفي كبل USB بإحكام. جرّب كبل USB آخر. تأكد من إغلاق جراب الشحن. للمساعدة في الحفاظ على عمر البطارية، يجب إغلاق الجراب أثناء الشحن. جرب شاحن حائط آخر. إذا تعرض جراب الشحن لدرجات حرارة عالية أو منخفضة، فدع الجراب يعود إلى درجة حرارة الغرفة. اشحن مجددًا (انظر الصفحة 33).
لغة المطالبة الصوتية غير صحيحة	غيّر لغة المطالبة الصوتية باستخدام تطبيق Bose Music (انظر الصفحة 14). يمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات.
عدم تلقي إشعارات المكالمات	تأكد من تمكين المطالبات الصوتية باستخدام تطبيق Bose Music (انظر الصفحة 14). يمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات. تأكد من منحك لسماعات الأذن إمكانية الوصول إلى جهات الاتصال الخاصة في قائمة *Bluetooth* في جهازك المحمول.
تُصدر سماعات الأذن الصغيرة صوت صرير	تأكد من عدم انسداد فوهة سماعة الأذن (انظر الصفحة 20).

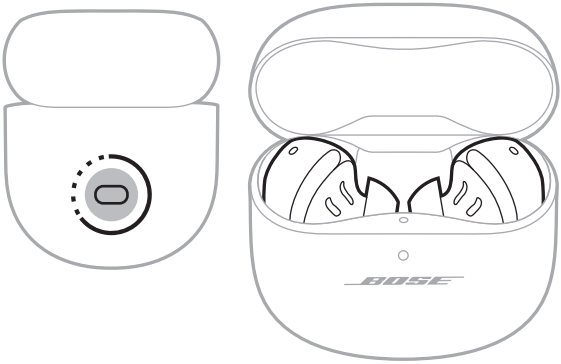
إعادة تشغيل سماعات الأذن وجراب الشحن

إذا كانت سماعات الأذن وجراب الشحن لا يستجيبان، يُمكنك إعادة تشغيلها.

ملاحظة: تؤدي عملية إعادة تشغيل سماعات الأذن الصغيرة إلى مسح قائمة هذه السماعات. ولا تمسح الإعدادات الأخرى.

مع وجود سماعات الأذن في جراب الشحن والجراب مفتوح، اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود في الجزء الخلفي من الجراب لمدة 25 ثانية حتى يومض مصباح حالة سماعات الأذن باللون الأبيض مرتين، ويومض ببطء باللون الأزرق، ثم ينطفئ.

ملاحظة: تأكد من وجود كلتا سماعتي الأذن في الجراب وأن الجراب مفتوح.



عند اكتمال عملية إعادة التشغيل، يضيء مصباح حالة سماعات الأذن وفق حالة الشحن (انظر الصفحة 36)، ويضيء مصباح حالة جراب الشحن وفق مستوى شحن البطارية (انظر الصفحة 37).

875097-0010

حقوق الطبع والنشر © لعام 2022 محفوظة لشركة Bose Corporation
الكائنة في 100 The Mountain Road، Framingham، MA 01701-9168 USA
AM875097-0010 Rev. 02